



2020

**RETRO**

**d'ERNO**

RETROSPECTIVES

d'ERNOLSHEIM

**Bulletin annuel des évènements et manifestations  
de la commune d'Ernolsheim lès Saverne**

# Sommaire



Editorial du Maire .....	3
<b><u>LA VIE MUNICIPALE</u></b>	
Les travaux .....	4-5-6
La fête des aînés .....	7
Récompenses pour le concours fleurissement 2019 et Nouveaux arrivants .....	8
Fleurissement .....	9
Bibliothèque .....	10-11
Ecole .....	12-13
Carnaval des enfants .....	14
Elections 2020 .....	15-16
Nettoyage ban communal .....	17
Cérémonies .....	18
Jobs d'été + départ à la retraite .....	19
Déchets verts + nouvelle tondeuse.....	20
Décorations de Noël + nouvelle tondeuse.....	21
Spécial COVID .....	22-23
<b><u>VIE ASSOCIATIVE</u></b>	
L'APP .....	24
L'ASK / UNIAT.....	25
L'Amicale des Donneurs de sang.....	26
Le FCE .....	27
L'ALLIANCE DU TREFLE.....	28
L'ASPE et sa batterie fanfare .....	29
L'APEEJE .....	30
PRO DAUBENSCHLAG .....	31
LE CLUB VOSGIEN .....	32
LE MESSTI .....	33
LE SYNDICAT DES PRODUCTEURS DE FRUITS .....	34
<b><u>VIE PAROISSIALE</u></b> .....	35-36
<b><u>ET AUSSI</u></b>	
Les visites découverte du village .....	37
La pétanque / Sortie Schoenenbourg.....	38
Salle festive : 1er mariage .....	39
<b><u>ETAT CIVIL</u></b>	
Les naissances et les décès .....	40
Les mariages et les noces .....	41
Les grands anniversaires .....	42-43
Hommage à M. Ernest BACH .....	44
<b><u>VIE PRATIQUE</u></b> .....	45
<b><u>CALENDRIER 2021</u></b> .....	46-47



## Editorial

Chères concitoyennes, chers concitoyens,

Ce RETRO 2020 comporte 10 pages en moins par rapport aux éditions des années précédentes. C'est malheureusement normal : la crise sanitaire a obligé les organisateurs d'annuler bon nombre de manifestations pour ne pas dire presque toutes et forcément la « matière première » est plus rare.

Cela a commencé en mars au moment des élections municipales où, même si le port du masque n'était pas encore obligatoire, on conseillait déjà le gel hydro alcoolique et les gants. On était dans le « conseil » mais les choses ont alors évolué rapidement et les mesures sanitaires sont devenues drastiques avec notamment le port du masque et la distanciation obligatoire. Puis le confinement, le déconfinement, bref l'incertitude.

C'est cette incertitude, ce manque de visibilité qui ont eu raison de nombreuses manifestations inscrites au calendrier des fêtes. Les présidentes et présidents des associations locales avec leur comité ont dû, petit à petit, à contrecœur, se résigner à annuler leurs projets. Je veux ici rendre hommage à leur sens des responsabilités. Si la décision d'annulation était dure à prendre, celle de maintenir était tout aussi difficile.

Ainsi le messti a pu être sauvé. Le FCE a profité « **d'une fenêtre** » pour le prendre en charge et, le beau temps aidant, ce fut incontestablement un succès. Les travaux de la rue principale l'ont obligé d'innover. La brocante s'est ainsi étalée du milieu du village vers le stade en passant par la rue Saint Jean. Les dons du sang ont été maintenus, on comprend pourquoi. L'Uniat en association avec la municipalité a aussi réussi à tenir une série d'ateliers, les autres étant reprogrammés pour 2021. Du côté de la municipalité, on notera surtout le grand chantier de rénovation de l'assainissement et de l'eau potable de la rue principale. Le village a été isolé, défigurés, mais c'est le prix à payer pour pouvoir disposer d'un réseau neuf.

Moins visible par la population, la vie municipale, indispensable à la continuité de la vie du pays a dû et a réussi à s'adapter : visioconférences, réunions dans la salle festive sans public, réorganisation du secrétariat, approvisionnement et distribution des masques etc...

Enfin, Ernolsheim a su dire merci. Merci à tous ceux qui se sont occupés de notre santé, à tous ceux qui ont assuré les services de première nécessité.

Espérons que l'année prochaine le RETRO 2021 retrouve sa taille initiale et relatera à nouveau de nombreuses manifestations et événements. C'est tout le mal que l'on peut se souhaiter, nous souhaiter.

L'espoir est là, sachons le transformer avec des comportements responsables et solidaires.

Portez-vous bien !

Alfred INGWEILER

Maire



## LES DIFFERENTS TRAVAUX ET CHANTIERS

### Chantier Rue Principale

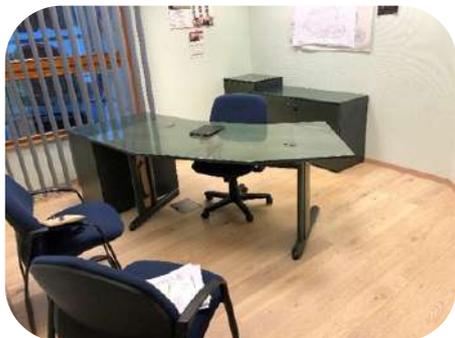
Il s'agit de la rénovation complète du réseau d'assainissement et des conduites d'eau potable. C'est probablement le chantier le plus important, le plus long et qui aura impacté le plus les habitudes de circulation des concitoyens depuis une soixantaine d'années. Le village a été entièrement dévié depuis AOUT 2019. La fin des travaux est prévue fin mars – courant avril. Le maître d'ouvrage de l'opération est le SDEA.





## VIE MUNICIPALE

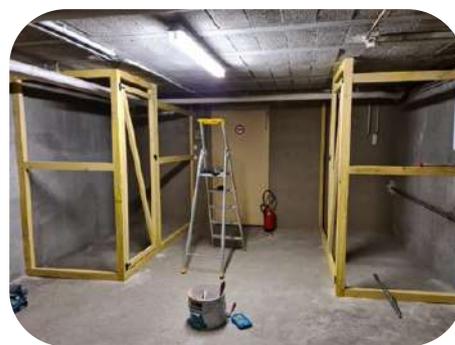
### Les travaux réalisés par l'ouvrier communal :



Le bureau du maire



banc



Réalisation de locaux de rangement au presbytère



Aménagement d'espaces :  
Derrière la bibliothèque



Devant la mairie



## VIE MUNICIPALE



**Aménagement placette dite ALFI**



**Déplacement borne incendie (salle festive)**



**Aménagement paysager salle festive**



## VIE MUNICIPALE

### FETE DES AINES LE 12 JANVIER

Elle était attendue depuis un an et a tenu toutes ses promesses. C'est dans la nouvelle salle festive, décorée avec goût, dans une ambiance festive et chaleureuse que s'est tenue la première fois la fête des aînés. Beaucoup de séniors ont répondu à l'invitation de la commune. Le menu était à la hauteur, les animations aussi et le concert de l'ABM a fait frémir les cœurs.



## RECOMPENSES POUR LE CONCOURS FLEURISSEMENT 2019



C'est dans la nouvelle salle festive que le maire Alfred Ingweiler, ses adjoints et des membres du conseil municipal, particulièrement la commission « fleurissement-propreté », ont accueilli les nouveaux habitants et les concitoyens remarquables pour le fleurissement et la décoration de la commune en 2019.

### Les nouveaux lauréats pour 2020

#### Les lauréats prix d'encouragement :

M. et Mme Bernard CLAUSS 44A Rue Principale  
M. et Mme Willy HABER 16 Rue Principale  
Mme Doris HENSELMANN 29 Rue Principale  
M. et Mme Bruno MEYER 9 Rue de Monswiller  
M. et Mme Robert SCHAEFFER 44 Rue des Vergers  
M. et Mme Jean SCHNELL 41 Rue des Vergers  
M. et Mme Jean-Jacques STUTZMANN  
1A Rue de Monswiller



#### Les lauréats prix du fleurissement :

M. et Mme François ARON 28 Rue Saint Jean  
M. et Mme David FISCHER 10 Rue de Monswiller  
M. et Mme Roland HAEFFELE 35A Rue Principale  
Mme Paule KRAESS 67 Rue de Phalsbourg  
M. et Mme Jean MARZOLF 64 Rue Principale

M. et Mme Jean-Louis NONNENMACHER 19 Rue Saint Jean  
M. et Mme Fabrice SCHELLENBERGER 72 Rue Principale  
M. et Mme Yanic SCHNELL 4 Rue des Cerisiers  
M. et Mme Etienne VOLLMAR 33 Rue des Vergers

#### Les lauréats « COUP DE CŒUR DU JURY »

M. et Mme Jean-Pierre KIEFFER 4 Rue de la Zinsel

#### Les nouveaux arrivants en 2019

M. Grégory BUCHHOLTZ et Mme Yukari DAIKO 45 Rue Principale  
M. et Mme Marc KOULMANN 2 Impasse des Saules  
M. et Mme Gilles LACROIX et leurs fils Gaël et Thimothée 11A Rue des Cerisiers  
Mme Elodie LEBASCH et sa fille Lilou 78 Rue Principale  
M. et Mme Alfred SCHWARTZWEBER leur fille Pauline et Lucien PHILIPPS 17 Rue Saint Michel  
M. et Mme Caner ISTANBULLU et leur fille Nil 71A Rue Principale  
Mme Emilie LEMAITRE et sa fille Manon 70 Rue de Phalsbourg



## VIE MUNICIPALE

### FLEURISSEMENT

Que d'incertitudes au printemps, pourrions-nous être livrés en fleurs, et bien sûr dans quelles conditions va se passer la plantation ? Les membres de la commission ne se sont pas découragés et dès la livraison fin mai se sont retrouvés pour la répartition et la plantation des différents massifs, tout en respectant les différentes mesures sanitaires.

Comme depuis déjà quelques années l'été fut chaud et sec. Des membres de la commission soutenu par quelques citoyens, ont assuré l'arrosage pendant les congés de l'ouvrier communal.

L'objectif « 2ème fleur » étant toujours d'actualité, la commission « fleurissement » a invité le « jury conseil » de l'ADT pour dresser un diagnostic et a ainsi bénéficié de ses recommandations pour atteindre cet objectif. En 2021 ?



Hôtel à insectes en forme d'escargot réalisé par Pierre



Plantation des fleurs le 27 mai



Remise prix de la créativité



## BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE

L'équipe de la bibliothèque avait commencé l'année sur les chapeaux de roues : 3 animations en 3 mois !  
En janvier, les enfants se sont retrouvés pour une séance de conte : ils ont découvert « j'ai fait une toute petite bêtise ! » et « Gros Loup ».



Ils ont ensuite fait une toile d'araignée géante avec une pelote de laine comme dans l'une des histoires. Il semblerait que les enfants aient passé un très bon moment !



Au mois de février, à l'occasion de carnaval, les bénévoles ainsi que quelques mamans ont aidé la quinzaine d'enfants présente, à transformer leur portrait en clown. Les enfants se sont beaucoup appliqués et après quelques coups de pinceaux, divers collages d'accessoires, paillettes et confettis les portraits étaient méconnaissables !



## VIE MUNICIPALE



La troisième animation a nécessité de nombreuses heures de préparation, mais elle a été un véritable succès ! Il s'agit de l'exposition sur l'école d'antan des années 1945 à 1965.

Grâce aux nombreux prêts de photos de classe, cahiers, manuels scolaires et autres affaires de l'époque par les villageois ou encore trouvés dans le grenier de l'école, cette exposition a été très appréciée par la centaine de visiteurs.



Au mois d'octobre, a eu lieu un grand « nettoyage d'automne ». En effet, le sol de la bibliothèque était bien sale et tacheté.

L'équipe de bénévoles, aidée de l'ouvrier communal et Rémy Aron, a sorti tout le mobilier (et donc d'abord les livres...) afin qu'une entreprise spécialisée puisse le décaper et le vitrifier. Les fenêtres de toit ont-elles aussi nettoyées.



Livres et mobilier ont été stockés dans la salle du conseil.



Avant



Après



### *Spectacle Les arts du cirque à Hattmatt : Spectacle Les arts du cirque à Hattmatt :*

Mardi 3 mars 2020, les classes de PS/MS et GS/CP ont pris le bus pour se rendre à l'école de Hattmatt afin d'assister au spectacle « SUR LA PISTE DES ARTS ».

Les petits élèves ont pu participer activement au spectacle pour aider Arlequin à retrouver ses couleurs : chants, aide sur scène, questions / réponses, danses...



### *Projet Jardin :*

Fin mai, le déconfinement se fit en douceur à l'école. Seuls six CM2 ont réintégré leur classe. Avec M. BURCKEL, ils en ont profité pour s'occuper des deux carrés potagers de l'école. La récolte en radis fut exceptionnelle et tout le monde a pu en profiter début du mois de juin avec de bonnes tartines !

### *Cueillette myrtilles pour les CM d'Ernolsheim :*

Pour finir cette année scolaire bien mouvementée, les CM1 et CM2 ont pu profiter de leur environnement pour s'oxygéner et éviter de rester trop longtemps dans un lieu clos. Direction la forêt pour voir si les myrtilles étaient au rendez-vous. Résultat : presque 4 kilos récoltés en deux sorties ! Un goûter composé d'une bonne confiture de myrtilles et un autre avec des muffins aux myrtilles s'imposaient !





## VIE MUNICIPALE

### Décorations des salles de classes du RPI par l'APEEJE :

Ce jeudi 10 décembre, quelle surprise de découvrir nos salles de classe aussi joliment décorées !!!

Merci l'APEEJE !





## VIE MUNICIPALE

### CARNAVAL DES ENFANTS

Malgré la menace pluvieuse du matin, le défilé du carnaval des enfants s'est déroulé sous de bons auspices. Une quarantaine d'enfants déguisés, accompagnés de parents, grand parents et membre de l'équipe municipale, se sont joyeusement élancés dans les rues du village.

Tout ce petit monde s'est retrouvé dans la salle festive pour partager un bon chocolat chaud, du jus de pomme et de délicieuses crêpes. Après le goûter, un défilé a permis de départager et de récompenser les plus beaux costumes. Les yeux pétillants de souvenirs les enfants se sont déjà donnés rendez-vous pour l'année prochaine.



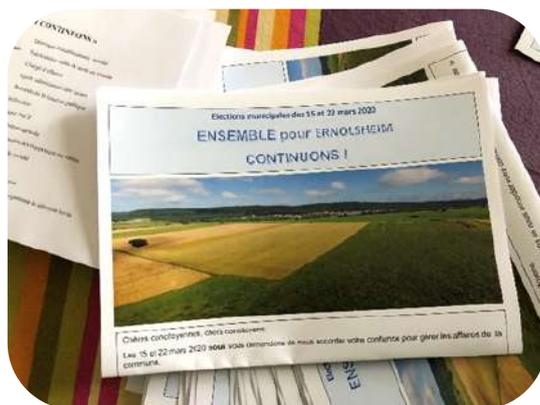


## VIE MUNICIPALE

# LES ELECTIONS 2020 et INSTALLATION DU NOUVEAU CONSEIL

### 1<sup>er</sup> TOUR

Le 1<sup>er</sup> tour des élections municipales a eu lieu le 15 mars 2020. Il avait été maintenu malgré le commencement de la pandémie. Seules des règles de mise à disposition de gel et de respect du nombre d'électeurs dans la salle de vote étaient préconisées. Pas de masques, pas de distanciation. L'accès au bureau de vote était limité en nombre. Le vote s'est déroulé au 1<sup>er</sup> étage plus adapté.





## VIE MUNICIPALE

La réunion pour l'installation du conseil municipal et pour l'élection du maire et des adjoints a été décalée au 23 mai 2020. Elle s'est tenue dans la salle festive qui permettait de répondre aux règles sanitaires en vigueur (distanciation, masques, gel hydroalcoolique...)



La présidence de la réunion était assurée par l'ancien (et futur nouveau) maire



Distanciation et Dépouillement



Le nouvel exécutif

## LES ELECTIONS SENATORIALES



Michèle PARISOT MULLER conseillère municipale, Myriam VIX adjointe au maire et Alfred INGWEILER maire, avaient été désignés « grands électeurs » par le conseil municipal pour participer à l'élection du renouvellement des sénateurs.

Il ne fallait pas être pressé !



## VIE MUNICIPALE

### NETTOYAGE DU BAN COMMUNAL

Comme chaque année au mois de mars, les habitants du village sont sollicités pour participer au nettoyage de printemps. C'est donc le 14 mars qu'avait lieu le nettoyage du ban communal. Toujours sous la houlette de l'adjoint Schnell François une trentaine de personnes se sont munies de gants, sacs et gilets. Une fois que les différents groupes étaient formés, tout le monde a pris son chemin afin de ramasser les différents débris.

Un grand bravo à Paul, Louis, Maeva et Emma qui ont participé à ce beau geste pour la commune. Au bout de deux heures les équipes étaient de retour et chacun a pu raconter ses trouvailles, parfois insolites, avant de partager une collation offerte par la municipalité.





8 MAI 2020 : aucun public



13 Juillet 2020



Remise des brioches



11 novembre 2020





## VIE MUNICIPALE

### JOB D'ÉTÉ

On les a appelés les « nettoyeurs » !

Sofia et Tristan deux étudiants ont été recrutés par la commune pour faire disparaître les « enlaidisseurs » du village que sont les mauvaises herbes. Les résultats ont été probants !



### Départ à la retraite



Sonia HAEFFELE employée municipale a rejoint le rang des retraités. Le Maire l'a remerciée pour les services de qualité rendus durant 25 années et, au nom de la municipalité, lui a remis un cadeau.



## VIE MUNICIPALE

### DECHETS VERTS

La collecte des déchets verts est un service rendu à la population et qui rencontre toujours un grand succès.

Les samedis 17 octobre et 7 novembre, nombreux étaient les habitants qui ont pu venir déposer leurs déchets.



### Achat d'une tondeuse autoportée



La commune a investi dans une tondeuse autoportée de grande performance. Elle permettra de faire gagner du temps à l'ouvrier communal, notamment sur les grandes surfaces.

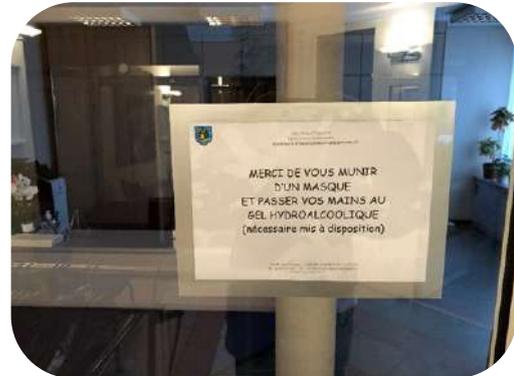
### PREPARATION DECORATION DE NOEL

Malgré la crise sanitaire, la commission « fêtes et fleurissement », Ernolsheim a tenu à décorer le village. Ainsi, le mini-village illuminé flanqué de la réplique de l'église, a repris sa place en contrebas de l'original. Un effort particulier a été apporté pour la décoration de la mairie. Celle-ci a été entièrement revue.



# VIE MUNICIPALE

## SPECIAL COVID



L'accès au secrétariat a été soumis aux règles sanitaires

La vie municipale, notamment celle du conseil municipal a été aussi bouleversée par la crise sanitaire. Réunions masquées, visioconférences ont été la règle.



Réunion du conseil municipal dans la salle festive – Visite terrain avant démarrage du chantier SDEA : port du masque, distanciation respectés



Les visioconférences ont été utilisées au maximum pour la tenue des réunions



## VIE MUNICIPALE

### SPECIAL COVID



Distribution de masques



Ils ont dit « MERCI ».

Comme d'autres Ernolsheimois, ils ont dit merci. Vous pouvez les voir sur une vidéo disponible sur le site de la commune « [ernolsheim.fr](http://ernolsheim.fr) » rubrique « vie municipale » « vidéos »



Humour : les effets secondaires de la crise sanitaire



## L'ASSOCIATION DE PECHE ET DE PISCICULTURE



Comme chaque année, nous nous faisons une joie de vous accueillir à notre traditionnel bœuf à la broche qui est toujours une grande réussite, de même qu'à la soirée tartes flambées.

Malheureusement, nous étions obligés d'annuler en raison de l'épidémie.

Mais ce n'est que partie remise.

Par contre, quelques séances de travail ont pu être maintenues pour garder un endroit chaleureux et convivial

Vous pouvez dès à présent retenir les dates suivantes :

- le 13 juin 2021 pour le bœuf à la broche
- le 31 juillet ou 1er août pour la tarte flambée



Malgré les circonstances, le Comité et moi-même vous souhaitons de passer un excellent Noël ainsi qu'une Bonne et Heureuse Année 2021.



## VIE ASSOCIATIVE

### ARELSER SPORT KUMPELS

Comme vous avez pu le constater, cette année a malheureusement été bien pauvre en manifestations à cause de la crise sanitaire, et l'ASK n'y a pas fait exception.

Heureusement, nous avons pu organiser le neuvième repas carpes-frites peu avant le premier confinement. Ainsi, 150 personnes ont pu déguster avec bonheur le « poisson d'or » le samedi soir et le dimanche à midi. Nous espérons bien-sûr vous accueillir à nouveau début 2021, dans la salle festive cette fois-ci.

Les autres manifestations ont dû être annulées par obligation (chasse aux œufs) ou par prudence et incertitude (la marche gourmande), la santé de tous primant sur le reste.



L'ASK a tout de même pu participer au cortège du messti avec un char sur un thème d'actualité, le « bal masqué », avec les masques que nous portons quotidiennement à présent.

L'association a eu la chance de pouvoir se retrouver en-dehors des manifestations, avec une sortie bowling et un week-end de détente pour le comité, le tout dans le respect des gestes barrière bien entendu.

Je remercie tous les membres de l'association, en particulier le comité, pour tout le travail fourni tout au long d'une année, et nous espérons vivement pouvoir vous accueillir l'année prochaine à toutes nos manifestations habituelles !

Mathieu Henselmann



### L'UNIAT

La section locale de l'UNIAT

Les Seniors en action pour mieux vieillir à Ernolsheim les Saverne mis en œuvre par la Commune d'Ernolsheim les Saverne et l'UNIAT avec le concours financier de la Conférence des Financeurs du Bas-Rhin.



Garder la forme pour vivre en harmonie avec son corps par  
Tania Voegele - Kinésithérapeute



Et aussi l'atelier smartphone par  
Valérie Brasse-Graine2Tech Saverne

Rendez-vous est donné pour la suite du programme en 2021



## VIE ASSOCIATIVE

### AMICALE DES DONNEURS DE SANG

#### *Assemblée Générale 2020 remise de diplômes*

- Médaille de bronze 3 et 5 dons : Grooters Robert-Weber Marc
- Médaille de bronze 10 dons : Danner Sabine-Kern Elodie-Lombard David
- Médaille de bronze 25 dons : Comte Pauline-Peter Elodie
- Argent quatrième niveau, 45 dons femmes : HESS Véronique—75 dons hommes : Ludwig Jean-Michel



#### *Statistique de notre association*

Le 30 décembre, nous avons fait la première collecte dans la nouvelle salle festive. Après 41 années de collectes, en premier dans la salle du Cheval Noir, puis dans le club-house. Enfin une salle bien adaptée et surtout en cas de pandémie, où il faut respecter la distanciation.

EFS a collecté de décembre 2019 à novembre 2020 : 199 poches de sang. Un grand merci à tous ces donateurs. Nous comptons sur vous ainsi que sur les premiers dons en 2021.

Merci à tous ce qui nous soutiennent par les dons pour les calendriers

**Urgent :** Appel à toutes les personnes en bonne santé entre 18 et 70 ans à nous rejoindre le 30 décembre 2020 dans la salle festive. **Du sang pour sauver les malades et accidentés.**

Nous recrutons de nouveaux membres pour notre comité si vous vous sentez motivés, adressez vous au président Kleitz Jean-Claude 48 rue principale tel : 06 71 93 55 93 / 03 88 70 31 37



Membre du comité après la collecte du 30 décembre 2019 salle festive, manque 2 membres

L'ensemble du comité ainsi que EFS vous souhaitent

**UNE BONNE SANTE ET UNE BONNE ET HEUREUSE ANNEE 2021**

## FOOTBALL CLUB D'ERNOLSHEIM



La saison 2019/2020 avait bien commencé, elle n'a malheureusement pas pu s'achever. Le bilan sportif n'a donc pas été à la hauteur de nos attentes. C'est avec le même objectif d'accession en D3 que notre équipe fanion a démarré en septembre. Malheureusement, après 5 matchs, le championnat est suspendu jusqu'à nouvel ordre. Les conditions sanitaires ont également des conséquences sur l'organisation des manifestations.

Nous avons eu la chance d'avoir pu organiser le traditionnel tournoi de belote; la soirée moules-frites a connu un tel succès qu'elle s'est déroulée dans la salle festive.



Les repas Doner, la fameuse soirée Ballermann et la marche hivernale sont évidemment reportés à l'année prochaine. Nous espérons fortement vous y retrouver.

Et enfin, le messti, sous sa nouvelle formule, a également été apprécié. Merci à la municipalité pour son soutien et à vous, villageois pour votre présence. N'hésitez pas à nous faire part de vos avis concernant cette organisation.



**En attendant, nous vous souhaitons de passer de belles fêtes de fin d'année et vive 2021!**

## L'ALLIANCE DU TREFLE



Voilà un an que nous existons. Le nombre total de licenciés des U7 au U18 est supérieur à 200. Dans chaque catégorie on compte au moins deux équipes avec des objectifs adaptés.

Nous aurions souhaité fêter cet anniversaire dignement avec faste mais la situation sanitaire en a décidé autrement.

Mais continuons tous ensemble d'avancer, même si c'est masqué, pour défendre les valeurs de l'alliance du trèfle : **Plaisir – Partage - Progrès**

Côté sportif, soulignons :

- La 1<sup>ère</sup> place de leur poule et l'accession au niveau supérieur de nos U18 en championnat ainsi que leur participation à la demi-finale départementale en futsal
- La 2<sup>ème</sup> place en finale départementale et 6<sup>ème</sup> en finale régionale pour nos U13 en futsal



Merci à tous les jeunes, leurs parents, les éducateurs et les dirigeants, les sponsors et les sympathisants pour le soutien, l'accompagnement et la confiance accordée pour permettre à notre projet de grandir et de le faire vivre.



## VIE ASSOCIATIVE

### L'AMICALE DES ANCIENS SAPEURS-POMPIERS et sa BATTERIE-FANFARE

2020, quelle année bizarre ! Hormis notre assemblée générale le 24 janvier, pour notre association (comme pour les autres) rien ne s'est déroulé comme prévu. Pourtant beau temps souvent désiré pour organiser des fêtes et des rencontres était présent de mars à octobre. Mais c'était sans compter sur cette autre chose que la nature nous a offert : LE VIRUS

Les sorties et cérémonies de notre BF ? Annulées !

Notre fête d'été ? Annulée !

Nos répétitions ? Annulées d'abord, puis grâce au soutien de la commune, organisées à l'extérieur de la salle festive, puis à l'intérieur à l'automne, et puis à nouveau, annulées.

Nos musiciens ont néanmoins pu se vêtir de leurs uniformes lors de la fête nationale à Dossenheim.



Pour le messti, ils s'en sont donnés à cœur joie pour se confectionner des déguisements en rapport du thème de notre char : « le réchauffement climatique prédit par les Hippies »



Pour finir l'année, marche gourmande et fête familiale ? Annulées !

Certains de nos musiciens ont tout de même bravé les interdictions, et sonné pour les cérémonies du 8 mai, 14 juillet et 11 novembre dans les communes qui en ont fait la demande, dont Ernolsheim.

Nous remercions la commune d'avoir fait pour son possible pour que nous puissions répéter dans les meilleures conditions, ainsi que le FCE pour avoir assumé l'organisation du Messti.

**Bonne fin d'année à tous, et portez vous bien**



## VIE ASSOCIATIVE

### L'APEEJE : au cœur de la vie du RPI St Michel

L'association des parents d'élèves d'Eckartswiller, Ernolsheim-lès-Saverne et Saint-Jean-Saverne organise des manifestations conviviales et ludiques tout au long de l'année, tout en apportant son soutien financier aux projets pédagogiques scolaires.

**Les actions 2019-2020 :** L'APEEJE a organisé :

- deux opérations fromages du Jura
- un partenariat avec le magasin Sajou de Saverne
- une fête de Noël à la salle d'Eckartswiller avec un spectacle de magie et un goûter. Chaque enfant est reparti avec un cadeau : un livre et un sachet de chocolat/bredele.
- une bourse aux jouets et vêtements automne/hiver à Eckartswiller
- une opération de chocolats de Pâques avec la chocolaterie Bockel
- la collecte de bouchons pour les "Bouchons de l'espoir" pour la 4<sup>ème</sup> année consécutive (sensibilisation au tri et point de collecte dans les 3 écoles).



Une partie de ces actions a permis de financer le projet pédagogique du RPI et des sorties au Ciné Cubic à Saverne.

Nous avons pour la première fois proposé une vente de sapins locaux au mois de décembre. Les enfants ont apprécié de pouvoir choisir leur sapin avant de le décorer.



Nous n'avons malheureusement pas pu organiser le cadeau de la fête des mères ni la fête de fin d'année scolaire suite aux mesures sanitaires.

#### **Nos projets 2020-2021 :**

En septembre, nous avons lors de notre assemblée générale renouvelé notre comité. Merci à notre ancienne trésorière, Alexandra Schneider, pour toutes ses années de bénévolat au sein de notre association. Bienvenue à Sandra Bindszus, Aurélie Ruck et Catherine Steib.

Début novembre, nous avons pu nous régaler avec la première vente de fromages du Jura. Une deuxième vente sera organisée en février pour une livraison début mars.

Pour la Saint-Nicolas, tous les écoliers ont reçu un mannele et un verre de jus de pomme pour le goûter. Contrairement aux années précédentes, la fête de Noël n'a pas pu rassembler toutes les classes. C'est donc au sein de chaque classe que l'Apeeje a distribué un cadeau aux enfants (un livre ainsi qu'un sachet de gâteaux et chocolats).

En 2021, nous renouvelerons l'opération chocolat de Pâques, la collecte des bouchons se poursuit et nous participerons au nettoyage de printemps dans nos communes.

En fonction de l'évolution de la situation sanitaire, nous espérons pouvoir organiser différentes manifestations et surtout une belle fête de fin d'année en juin. **Merci !**

Nous tenons à remercier les municipalités pour les moyens mis à disposition et leur soutien, ainsi que les enseignants pour leur collaboration.

Merci à tous pour votre participation à nos différentes manifestations, qui nous vous le rappelons sont ouvertes à tous. Merci également aux généreux donateurs.

Nous vous souhaitons de bonnes fêtes de fin d'année et espérons vous retrouver en bonne santé en 2021.

Si vous voulez en savoir plus sur l'APEEJE et ses actions, n'hésitez pas à nous joindre par mail :

[associationapeeje@gmail.com](mailto:associationapeeje@gmail.com) . Nous pouvons vous ajouter à notre liste de diffusion par mail si vous le souhaitez. Nous sommes aussi sur Facebook avec le groupe « APEEJE ». Nous restons à votre écoute.



## L'ASSOCIATION PRO-DAUBENSCHLAG



L'année 2020 a mal commencé pour l'association Pro Daubenschlag avec le décès subit de notre ami Bernard Haegel au mois de janvier. Malgré la pandémie, l'activité été plus soutenue que les années précédentes.

René Kill est entrain d'achever la monographie qu'il avait commencé à rédiger avec Bernard Haegel. La sortie est prévue pour fin 2021.

- Les traditionnels travaux de débroussaillage ont eu lieu fin mai. Le portique a été réparé par Willy Haber. Merci à tous ceux qui se sont investis dans les travaux.

- Un sondage a eu lieu côté ouest du fossé pour en connaître la profondeur. Il a confirmé que les mesures sont les mêmes que du côté est.

Au mois de juillet nous avons eu la visite de M. Joe Rohrer grand spécialiste des châteaux forts. Il a photographié le rocher dans toutes ses dimensions à l'aide d'un drone afin de pouvoir reconstituer le château dans son état d'origine.



- Une journée accueil du public avec visites guidées a eu lieu le 23 août. 51 personnes en ont profité. Un groupe de randonneur est parti d'Ernolsheim avec Gilbert Kuntz qui leur a aussi fait visiter les environs du site. L'opération sera reconduite en 2021. Merci Gilbert.

- Le sentier Erwin Stein a été rouvert cet automne par René Jund et Dominique Becker. Un grand merci a eux.

- Le trail du Daubenschlag a fait découvrir le site non seulement aux coureurs, mais aussi aux personnes qui accompagnaient les sportifs.

- Au cours de l'été deux équipes de journalistes TV se sont rendues au château pour des reportages. Il s'agit de Mosaïk Cristal, une télé locale qui couvre le Pays de Sarreguemines-Bitche-Niederbronn les Bains et FR3.

<https://www.facebook.com/MosaikCristal/videos/660299888026682/>

<https://youtu.be/iqq1661RXfA>

Un grand merci encore à tous ceux qui ont œuvré au rayonnement du Daubenschlag .





## VIE ASSOCIATIVE

### CLUB VOSGIEN

#### Activités du club vosgien pendant le COVID

Sur les 24 activités notées à notre calendrier, seules 8 n'ont pas été réalisées, dont la plupart faisait partie de nos plus importantes manifestations (1<sup>er</sup> Mai, séjour 1 semaine dans les Alpes, sortie Hautes Vosges, marche gourmande, sortie à Paris et clôture).

Tout le reste a pu se faire en décalé ou à la date prévue. On voit que c'est surtout les manifestations avec restauration qui était impactées.

Je remercie tous les guides et responsables d'activité qui, malgré la pandémie, ont eu la volonté d'organiser, tout en prenant les précautions sanitaires nécessaires.

Rallye d'orientation : aucune des 3 manifestations n'a pu se tenir.



Travaux : le SOS sentier de printemps annulé, une séance importante de travaux a pu se faire le 25 Août avec une bonne douzaine de participants ; divers travaux sur sentiers dont 1 remplacement de banc ont été réalisés ainsi que de l'entretien au chalet.

Le 22 novembre, une séance commune avec le CV de St-Jean a permis de rouvrir un vieux sentier de bûcherons au « Lisselhang » suivi d'un repas plein air au chalet du Mt St-Michel.

Le nettoyage du château avec réparation du portique a pu se faire fin mai, mais sans le repas convivial traditionnellement offert par l'association « Pro-Daubenschlag »



Groupe de jeunes : Les activités du « CV de Demain » ont été fortement perturbées.



Il faut quand même noter la belle participation avant le confinement du printemps, au traditionnel nettoyage de nichoirs posés par le CVE.

Nous gardons l'espoir d'une normalisation pour l'année 2021 ; et profitez bien de nos sentiers pour garder la santé.



## LE MESSTI



Que d'incertitudes également pour le maintien de cette manifestation qui est devenue incontournable pour notre village.

Vu la crise sanitaire l'AASPE avait décidé de renoncer à organiser l'édition 2020. C'est le FCE qui a pris le flambeau.

Le challenge était de taille : crise sanitaire et chantier dans la rue Principale ! Les organisateurs ont dû innover. Ainsi la brocante a été déplacée et s'est tenue du lavoir principal jusqu'au stade. Une nouveauté qui a été fort appréciée.

De plus, le soleil était au rendez-vous. Il en était de même pour le défilé des chars, la foule (masquée), la bonne humeur, le vin d'honneur ... et n'oublions pas le « Harry Owe » du lundi soir.



VIE ASSOCIATIVE

## LE SYNDICAT DES PRODUCTEURS DE FRUITS ET DISTILLATEURS



Certains ont eu la chance de participer au cours de taille du 14 mars 2020, juste avant le premier confinement. On ne se doutait pas encore que l'année deviendrait si restrictive !

L'an prochain nous espérons enfin fêter notre 60<sup>ème</sup> anniversaire et tourner la page de cette année aux règles insolites. En attendant de vous retrouver, prenez soin de vous. Nous vous souhaitons tout simplement une bonne année 2021 aspirant à la reprise du cours habituel de nos activités.



*Viel Glück zuem neje Jahr*

## VIE PAROISSIALE

### PAROISSE PROTESTANTE



*Janvier* : petits rigolos



*Août* : Départ de la pasteur  
Carole Arbogast Ebersold

*Septembre* : Accueil du pasteur vicaire Nicolas Brulin



## VIE PAROISSIALE



Culte des récoltes + culte de rentrée avec remise des bibles aux nouveaux catéchumènes



*18 octobre* : Confirmation



Mise en place du sapin à l'église



Petits rigolos : sortie en forêt



ET AUSSI

## *Les visites-Découvertes du village*

Faible participation lors des **visites découvertes du village** de cet été en raison de la crise sanitaire !

Ce sont plutôt des visites privées, avec quelques personnes à chaque fois, qui ont très agréablement surpris.

Un couple de Berlinois, de passage, émerveillé par la fraîcheur du lavoir –d' *Wäsch*- confirme que le condiment accompagnant la choucroute s'appelle « *Mostrich* » chez eux. Terme rapporté par mon grand-père de son service militaire à Berlin au début du XX<sup>e</sup> siècle. Ce qui confirme enfin l'anecdote !



**Découverte du Warthenberg :**

Lors de certains samedis et dimanches, plus d'une cinquantaine de curieux ont eu des explications détaillées de ma part, sur le site, le village en contrebas, la proche région et même jusqu'à l'horizon strasbourgeois...

Petite affluence aussi aux **Journées Européennes du Patrimoine** avec quelques visiteurs dans l'église. La visite est commentée depuis l'extérieur par la porte ouverte.

Il y a 150 ans : rappel du **passage du maréchal Mac-Mahon** le 7 août 1870 après la bataille de Froeshwiller-Woerth. Il a fait boire son cheval à l'abreuvoir fontaine, malheureusement à sec aujourd'hui et a échangé quelques mots avec M. Michel Humann, maire du village à l'époque qui a transmis ce souvenir à ses descendants. Le grand soldat, futur président de la République se rendait à Saverne. Cette scène a été reconstituée cet été en présence de notre historien Jean Haubenestel.



Sur la photo, la maison n° 14 où habitait M. le Maire Humann.

ET AUSSI

## La pétanque

La pétanque : le succès toujours au RDV !

N'essayez pas de jouer à la pétanque les jeudis ou vendredis : le terrain risque d'être occupé  
En effet ce sont ces jours où Raymond, Jean-Paul, Fernand, Bernard, Hans et Roland se donnent rendez-vous pour des parties interminables.  
La photo tenterait à démontrer que c'est plutôt au jeu de quilles qu'ils s'adonnent, mais tout le monde le sait, les photos sont parfois trompeuses.

Alfred Ingweiler

## Sortie Schoenenbourg

Par une après-midi de début mars, chaudement habillés des membres du conseil municipal et leurs conjoints se sont rendus à Hunspach dans le nord de l'Alsace pour y visiter le fort de Schoenenbourg. Ce fort est le plus grand ouvrage de la ligne Maginot ouvert au public.

Pendant 3h, Didier Gastebois, notre guide du jour a captivé les visiteurs et expliqué avec passion et force de détails, le fonctionnement de cet ouvrage. Pour clore cette journée très instructive, le groupe s'est retrouvé le soir au village autour d'une bonne tarte flambée.





ET AUSSI

## *Salle festive : 1er mariage*

La salle festive avait été réservée 11 fois en 2020 pour des mariages.

Vu la crise sanitaire un seul a pu être fêté dans la nouvelle salle festive grâce à la volonté « farouche » des futurs mariés qui ont profité d'une « fenêtre » de possibilités très réduites.

Ainsi Fanny KISTER et Julien PLUMEREAU peuvent se targuer d'avoir été les premiers mariés à profiter de la salle.

Cela méritait quelques photos



## Les Naissances

3 naissances connues par nos services :

- \* Le 17 février : Ludovic FUHRMANN, fils de M. Ludovic FURHMANN et Mme Patricia KOELL, domiciliés 62 Rue principale.
- \* Le 28 février : Thimothée LACROIX, fils de M. et Mme Gilles LACROIX, domiciliés 11A Rue des Cerisiers
- \* Le 10 juin : Léna GURY, fille de M. et Mme Arnaud GURY, domiciliés 19 Rue de la Zinsel

## Les Décès

5 décès en 2020 :

- \* Le 02 avril : Mme Hélène JOSEPH, 86 ans
- \* Le 04 avril : M. Ernest BACH, 95 ans
- \* Le 21 juin : Mme Catherine VAN ESBROECK, 65 ans
- \* Le 17 août : Mme Lina HERRMANN, 93 ans
- \* Le 12 décembre : Mme Annie ARON-CLAUSS, 77 ans

## ETAT CIVIL

# Les mariages « confinés »

Le maire a eu le plaisir de procéder à deux mariages durant le confinement

Pour le premier, Arnaud et Katarzyna, il fallait une autorisation du procureur de la république



Le 24 mars

Arnaud GURY et  
Katarzyna WALASZEWSKA

Le 18 juillet

Hervé SYGUT et  
Véronique KLEIN



Pour le mariage d'Hervé et de Véronique, le confinement était partiellement levé mais les règles sanitaires strictes étaient à respecter

## Les Noces

### Noces d'or

- Le 23 janvier : M. et Mme Bernard CONRAD, mariés le 23 janvier 1970  
Le 16 mai : M. et Mme Alfred ARON, mariés le 16 mai 1970  
Le 27 juin : M. et Mme Georges LAMPS, mariés le 27 juin 1970  
Le 10 juillet : M. et Mme Jean CLAUSS, mariés le 10 juillet 1970  
Le 31 juillet : M. et Mme Fernand VOGELGESANS, mariés le 31 juillet 1970  
Le 18 septembre : M. et Mme Jean-Jacques STUTZMANN, mariés le 18 septembre 1970



### Noces de Palissandre

Le 22 juillet : M. et Mme René BALTZLI, mariés le 22 juillet 1955

# ETAT CIVIL

## LES GRANDS ANNIVERSAIRES 2020

### JANVIER 2020

- Le 18 : Marthe DECKER, 90 ans (18/01/1930)

### FEVRIER 2020

- Le 14 : Charles KUNTZ, 83 ans (14/02/1937)

### MARS 2020

- Le 08 : Lucien ARON-CLAUSS 80 ans (08/03/1940)
- Le 14 : René BALTZLI, 86 ans (14/03/1934)
- Le 24 : Erwin STRINTZ, 85 ans (24/03/1935)

### AVRIL 2020

- Le 14 : Yvette ADOLFF, 80 ans (14/04/1940)
- Le 16 : Jean-Paul HENSELMANN, 89 ans (16/04/1931)
- Le 20 : Jeanne SCHELLENBERGER, 87 ans (20/04/1933)
- Le 28 : Lina HERRMANN, 93 ans (28/04/1927)



### MAI 2020

- Le 09 : Christian KIRCHEN, 81 ans (09/05/1939)
- Le 15 : Jacqueline SCHNEIDER, 85 ans (15/05/1935)
- Le 24 : Marie-Louise RUBERT, 81 ans (24/05/1939)



### JUIN 2020

- Le 09 : Sophie BERRON, 98 ans (09/06/1922)
- Le 13 : Frieda SCHNELL, 82 ans (13/06/1938)
- Le 15 : Micheline DALLIERE, 81 ans (15/06/1939)
- Le 26 : Raymond SCHNEIDER, 84 ans (26/06/1936)
- Le 29 : Jean-Pierre ADOLFF, 83 ans (29/06/1937)

### JUILLET 2020

- Le 02 : René SCHELLENBERGER, 84 ans (02/07/1936)
- Le 04 : Marguerite WEITH, 87 ans (04/07/1933)
- Le 21 : Erna GRUSS, 86 ans (21/07/1934)
- Le 25 : Manfred DAHEIM, 83 ans (25/07/1937)
- Le 27 : Jean-Claude RUBERT, 81 ans (27/07/1939)



## ETAT CIVIL

### LES GRANDS ANNIVERSAIRES 2020

#### AOUT 2020

- Le 24 : Dorette REBSTOCK,  
81 ans (24/08/1939)

#### SEPTEMBRE 2020

- Le 01 : Jean-Paul DIEBOLT, 87 ans (01/09/1933)
- Le 17 : Ernest WAECKERLE, 85 ans (17/09/1935)
- Le 19 : Cécile STRINTZ, 86 ans (19/09/1934)
- Le 23 : Albert SCHNELL, 87 ans (23/09/1933)
- Le 24 : Elisabeth REHM, 83 ans (24/09/1937)



#### OCTOBRE 2020

- Le 04 : Robert ZIMMERMANN, 83 ans (04/10/1937)
- Le 22 : Jeanne BURGER, 91 ans (22/10/1929)
- Le 22 : Denise WOLFF, 85 ans (22/10/1935)
- Le 27 : Georgette MAIER, 88 ans (27/10/1932)

#### NOVEMBRE 2020

- Le 05 : Anne-Louise BIDAULT, 87 ans (05/11/1933)
- le 14 : Marlyse SABRIE, 80 ans (14/11/1940)
- Le 20 : Elisabeth SCHERER, 84 ans (20/11/1936)
- Le 22 : Charlotte BALTZLI, 83 ans (22/11/1937)

#### DECEMBRE 2020

- Le 06 : Monique CLAUSS, 86 ans (06/12/1934)
- Bernard DIEBOLT, 80 ans (06/12/1940)
- Le 10 : Emilie BACH, 94 ans (10/12/1926)
- Le 15 : Nicole GING, 85 ans (15/12/1935)
- Le 26 : Etienne STEPHAN, 84 ans (26/12/1936)
- Le 27 : Annette DIEBOLT, 87 ans (27/12/1933)

*Malgré tout le soin apporté à l'état civil, un oubli peut arriver. Les personnes concernées par un grand anniversaire (80, 85, 90 et plus) ou un anniversaire de mariage, ne doivent pas hésiter à se manifester en mairie si elles n'ont pas été contactées. Pensez également à déclarer en mairie votre arrivée ou départ de la commune.*

## ETAT CIVIL

### En mémoire de M. Ernest BACH -ancien maire-

Ernest BACH nous a quitté le 04 avril 2020 à l'âge de 95 ans.

La crise sanitaire n'a pas permis de rendre hommage à cet enfant d'Ernolsheim impliqué dans la vie communale durant de longues années.

Il est né dans la maison familiale au 41, rue principale à Ernolsheim. Il a souffert de la guerre à de multiples égards.

Il a passé une grande partie de sa carrière professionnelle dans l'Education Nationale en qualité de professeur d'électrotechnique.

De tout temps il a été impliqué dans la vie du village que ce soit la vie associative, paroissiale ou communale. Ancien pompier volontaire, il était aussi Président du Conseil d'administration de la caisse locale du Crédit Mutuel.

Mais c'est dans l'action municipale qu'il s'est pleinement exprimé. Homme de dialogue et de conviction il a été **maire durant deux mandats de 1971 à 1983.**

La construction du nouveau réservoir et de la station de pompage actuelle, la mise en place des trottoirs et la construction du presbytère font partie des réalisations majeures sous sa mandature.

Avec son décès la commune d'Ernolsheim, reconnaissante, perd un fidèle, un vrai Arêlser.



Ernest BACH avec les anciens maires,  
le Conseiller Départemental Carbiener  
et le maire actuel

Ernest BACH en exercice  
A ses côtés : Sophie BERRON  
secrétaire de mairie  
(photo de 1981)





## HORAIRE D'OUVERTURE

### MAIRIE

Lundi : 14h00 à 17h30  
Mardi : 17h00 à 20h00  
Mercredi : 08h00 à 11h00  
Vendredi : 14h00 à 17h00



MAIRIE - 85 Rue Principale / Tél : 03.88.70.00.08  
e-mail : [mairie.ernolsheimlessaverne@orange.fr](mailto:mairie.ernolsheimlessaverne@orange.fr)  
Site : [www.ernolsheim.com](http://www.ernolsheim.com)

Pour vos démarches (état civil, carte d'identité, travaux, etc ... :  
site de la commune, rubrique « infos pratiques »)

**Pour prendre rendez-vous avec M. le Maire et les adjoints, veuillez contacter le secrétariat de la mairie au 03.88.70.00.08, laissez vos coordonnées et le motif du rendez-vous et vous serez rappelé par l'interlocuteur souhaité.**

### BIBLIOTHEQUE



Lundi : 18H00 à 19H00  
Mercredi : 10H00 à 12h00 et 14H00 à 16H00  
Samedi : 14H00 à 17H00

### ECOLE PRIMAIRE

ECOLE PRIMAIRE-93 Impasse de L'Ecole / Tél : 03.88.70.05.89  
E;mail : [ecole.ernolsheimsaverne@wanadoo.fr](mailto:ecole.ernolsheimsaverne@wanadoo.fr)



# EVENEMENTS 2021 - ERNOLSHEIM LES SAVERNE / 1er semestre

Janvier	
01 V	
02 S	
03 D	ÉPIPHANIE
04 L	
05 M	
06 M	
07 J	
08 V	
09 S	
10 D	
11 L	
12 M	UNIAT (après-midi seniors)
13 M	
14 J	
15 V	
16 S	
17 D	
18 L	
19 M	
20 M	
21 J	
22 V	AG AASPE
23 S	TOURNOI BELOTE-FCE
24 D	
25 L	
26 M	
27 M	
28 J	
29 V	
30 S	MOULES FRITES-FCE
31 D	

Fevrier	
01 L	
02 M	
03 M	
04 J	
05 V	
06 S	AG CLUB VOSGIEN
07 D	
08 L	
09 M	
10 M	
11 J	
12 V	AG PRODUCT FRUITS
13 S	
14 D	
15 L	
16 M	UNIAT (après-midi seniors) MARDI GRAS
17 M	CARNAVAL DES ENFANTS
18 J	
19 V	AG APP
20 S	
21 D	
22 L	
23 M	
24 M	
25 J	
26 V	
27 S	CARPES FRITES-ASK
28 D	CARPES FRITES-ASK

Mars	
01 L	
02 M	
03 M	
04 J	
05 V	
06 S	AG ASK
07 D	
08 L	
09 M	
10 M	
11 J	
12 V	
13 S	
14 D	
15 L	
16 M	
17 M	
18 J	
19 V	UNIAT (après-midi seniors) - AG DON DU SANG
20 S	NETTOYAGE DE PRINTEMPS
21 D	
22 L	
23 M	
24 M	
25 J	DON DU SANG
26 V	
27 S	AG UNIAT
28 D	DONER KEBAB-FCE
29 L	
30 M	
31 M	

Avril	
01 J	
02 V	
03 S	CHASSE AUX ŒUFS-ASK
04 D	Pâques
05 L	Pâques
06 M	
07 M	
08 J	
09 V	
10 S	
11 D	
12 L	
13 M	
14 M	
15 J	
16 V	AG PRO DAUBENSCHLAG
17 S	
18 D	
19 L	
20 M	
21 M	
22 J	
23 V	
24 S	JOURNEE CITOYENNE
25 D	
26 L	
27 M	
28 M	
29 J	
30 V	

Mai	
01 S	MAIKUR-CVE
02 D	
03 L	
04 M	
05 M	
06 J	
07 V	
08 S	VICTOIRE 1945
09 D	
10 L	
11 M	
12 M	
13 J	ASCENSION
14 V	
15 S	
16 D	FETE DES AINES
17 L	
18 M	
19 M	
20 J	
21 V	
22 S	
23 D	SOIRÉE BALLERMANN-FCE PENTECOTE
24 L	PENTECOTE
25 M	
26 M	
27 J	
28 V	
29 S	NETTOYAGE CHÂTEAU-PRO DAUB.
30 D	FETE DES MERES
31 L	

Juin	
01 M	
02 M	
03 J	
04 V	
05 S	
06 D	
07 L	
08 M	
09 M	
10 J	
11 V	
12 S	
13 D	Bœuf à la broche-APP
14 L	
15 M	
16 M	
17 J	
18 V	
19 S	70ème anniversaire -AASPE
20 D	70ème anniversaire -AASPE FETE DES PERES
21 L	FETE DE LA MUSIQUE
22 M	
23 M	
24 J	
25 V	
26 S	
27 D	
28 L	
29 M	
30 M	

EXCURSION CLUB VOSGIEN du 12 au 13 juin

# EVENEMENTS 2021 - ERNOLSHEIM

# LES SAVERNE / 2ème semestre

Juillet	
01 J	
02 V	
03 S	
04 D	
05 L	
06 M	
07 M	
08 J	
09 V	
10 S	
11 D	
12 L	
13 M	FESTIVITES DU 14 JUILLET
14 M	FETE NATIONALE
15 J	
16 V	
17 S	
18 D	
19 L	DON DU SANG
20 M	
21 M	
22 J	
23 V	
24 S	
25 D	
26 L	
27 M	
28 M	
29 J	
30 V	
31 S	TARTES FLAMBEES-APP

Aout	
01 D	TARTES FLAMBEES-APP
02 L	
03 M	
04 M	
05 J	
06 V	
07 S	
08 D	
09 L	
10 M	
11 M	
12 J	
13 V	
14 S	SOIREE MOUSSE-FCE
15 D	ASSOMPTION
16 L	
17 M	
18 M	
19 J	
20 V	
21 S	
22 D	VISITE GUIDEE CHATEAU-PRO DAUBEN.
23 L	
24 M	
25 M	
26 J	
27 V	
28 S	
29 D	
30 L	
31 M	

Septembre	
01 M	
02 J	
03 V	
04 S	
05 D	
06 L	
07 M	
08 M	
09 J	
10 V	
11 S	
12 D	MESSTI
13 L	SOIREE HARENG
14 M	
15 M	
16 J	
17 V	
18 S	Journées du patrimoine
19 D	Journée du patrimoine (sous réserve)
20 L	
21 M	
23 J	
24 V	
25 S	
26 D	MARCHE GOURMANDE
27 L	
28 M	
29 M	
30 J	

Octobre	
01 V	
02 S	
03 D	
04 L	
05 M	
06 M	
07 J	
08 V	AG DON SANG ARR.SAVERNE
09 S	
10 D	FETE PAROISSIALE
11 L	
12 M	
13 M	
14 J	
15 V	
16 S	
17 D	
18 L	
19 M	
20 M	
21 J	DON DU SANG
22 V	
23 S	
24 D	EXPO PROD FRUITS
25 L	
26 M	
27 M	
28 J	
29 V	
30 S	
31 D	

Novembre	
01 L	TOUSSAINT
02 M	
03 M	
04 J	
05 V	
06 S	
07 D	
08 L	
09 M	
10 M	
11 J	ARMISTICE
12 V	
13 S	VENTE CALENDRIERS DON DU SANG
14 D	VENTE CALENDRIERS DON DU SANG
15 L	
16 M	
17 M	
18 J	
19 V	
20 S	
21 D	
22 L	REUNION CALENDRIER 2022
23 M	
24 M	
25 J	
26 V	
27 S	FETE FAMILIALE-AASPE
28 D	SORTIE CLOTURE-CLUB VOSGIEN
29 L	
30 M	

Decembre	
01 M	
02 J	
03 V	
04 S	AG CLUB EPARGNE TELETHON (sous réserve)
05 D	
06 L	
07 M	
08 M	
09 J	
10 V	
11 S	
12 D	
13 L	
14 M	
15 M	
16 J	
17 V	
18 S	
19 D	FETE DE NOEL DES ENFANTS
20 L	
21 M	
22 M	
23 J	
24 V	
25 S	Noël
26 D	St Etienne
27 L	
28 M	
29 M	
30 J	DON DU SANG
31 V	

INFORMATION CORONAVIRUS

COVID-19

# PROTÉGEONS-NOUS LES UNS LES AUTRES



Se laver régulièrement  
les mains ou utiliser une  
solution hydro-alcoolique



Tousser ou éternuer  
dans son coude  
ou dans un mouchoir



Se moucher dans  
un mouchoir à usage unique  
puis le jeter



Eviter  
de se toucher  
le visage



Respecter une distance  
d'au moins un mètre  
avec les autres



Saluer  
sans serrer la main  
et arrêter les embrassades



En complément de ces gestes, porter un masque  
quand la distance d'un mètre ne peut pas être respectée



[GOUVERNEMENT.FR/INFO-CORONAVIRUS](https://www.gouvernement.fr/info-coronavirus)



**0 800 130 000**  
(appel gratuit)

Directeur de publication : Alfred INGWEILER

Comité de rédaction : Muriel ARON, Sonia FROHN, Eliane GASTEBOIS, Stéphane POUVIL, Myriam VIX

Mise en page et arrangements : Betty CLAUSS

Imprimé par Imprimerie Veit-Ne pas jeter sur la voie publique